

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)**

ИНСТИТУТ МАССМЕДИА И РЕКЛАМЫ
ФАКУЛЬТЕТ ЖУРНАЛИСТИКИ
Кафедра медиаречи

СОВРЕМЕННЫЙ МЕДИАТЕКСТ

Рабочая программа дисциплины

Направление подготовки 42.04.02 Журналистика

Направленность (профиль) – «Международная журналистика и современные
медиакоммуникации», «Современная медиапублицистика»

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения – очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2022

Современный медиатекст

Рабочая программа дисциплины

Составители:

к. филол. н., доцент О.М. Афанасьева,

д. филол. н., профессор Е.Н. Басовская

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры медиаречи

№ 3 от 02.03.2022 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка	4
1.1. Цель и задачи дисциплины	4
1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотношенных с индикаторами достижения компетенций	5
1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы	6
2. Структура дисциплины	7
3. Содержание дисциплины	8
4. Образовательные технологии	13
5. Оценка планируемых результатов обучения	14
5.1. Система оценивания	14
5.2. Критерии выставления оценок	16
5.3. Оценочные материалы для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	17
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	22
6.1. Список источников и литературы	22
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	34
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины	34
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов	34
9. Методические материалы	36
9.1. Планы практических занятий	36
9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ	51
9.3. Иные материалы (методические указания для обучающихся по освоению дисциплины)	53
Приложения	
Приложение 1. Аннотация дисциплины	

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Дисциплина «Современный медиатекст» входит в **обязательную часть** цикла дисциплин учебного плана по направлению подготовки 42.04.02 «Журналистика». Дисциплина реализуется на факультете журналистики РГГУ кафедрой медиаречи.

Цель дисциплины: подготовить высококвалифицированных журналистов и редакторов, способных создавать медийные проекты повышенной сложности, основываясь на понимании сущности современного медиатекста и на знании особенностей его построения и функционирования, и успешно применяющих современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.

Задачи дисциплины:

- дать студентам представление о текстовой деятельности как составляющей журналистской практики,
- охарактеризовать структурные, стилевые и жанровые особенности современного медиатекста,
- раскрыть основные функции медиатекста,
- показать отличия медиатекста от других видов и типов текстов,
- познакомить с современными коммуникативными технологиями,
- выявить технологии воздействия медиатекста на массовое сознание,
- проанализировать опыт работы известных российских и зарубежных журналистов,
- показать основные направления и методы исследования современного медиатекста,
- обучить приемам создания и редактирования медиатекста, отвечающего современным требованиям.

**1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине,
соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
<p>УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.</p>	<p>УК-4.1. Осуществляет профессиональную коммуникацию, на государственном и иностранном языках; владеет навыками аргументации для ведения дискуссии и публичной речи и информационными технологиями, позволяющими рецензировать и интерпретировать данные, анализируя культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение.</p>	<p><i>Знать:</i> современные концепции массовой коммуникации и положения теории журналистики, спектр функций СМИ как важнейшего социального института, механизмы воздействия медиатекста на массовое сознание.</p> <p><i>Уметь:</i> учитывать в профессиональной деятельности специфику различных медийных платформ.</p> <p><i>Владеть:</i> навыком создания современных медиатекстов для разных медийных платформ, в том числе на иностранном языке; способностью вести дискуссию в публичном пространстве, целенаправленно и корректно влияя на общественное сознание.</p>
<p>ОПК-1. Способен планировать, организовывать и координировать процесс создания востребованных обществом и индустрией медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или)</p>	<p>ОПК-1.1. Знает особенности всех этапов и принципов производства медиатекстов, и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов</p>	<p><i>Знать:</i> специфику современного медиатекста, его жанровые разновидности, структурные и стилевые особенности, специфику различных медийных платформ, принципы создания современных медиатекстов для</p>

коммуникационных продуктов, отслеживать и учитывать изменение норм русского и иностранного языков, особенностей иных знаковых систем		разных медийных платформ. <i>Уметь:</i> применять полученные знания в профессиональной деятельности, следовать принципам создания современных медиатекстов для разных медийных платформ. <i>Владеть:</i> навыками создания медийных проектов повышенной сложности.
	ОПК-1.2. Управляет процессом подготовки востребованных обществом и индустрией журналистских текстов и (или) продуктов с учетом изменений норм русского (иностранного) языков и особенностей иных знаковых систем.	<i>Знать:</i> виды редакционных работ при создании медийных проектов повышенной сложности. <i>Уметь:</i> выполнять, основываясь на полученных теоретических знаниях и практике СМИ, на высоком профессиональном уровне различные виды редакционной работы, связанные с созданием и редактированием медиатекстов любых жанров и любой тематики, в т.ч. в рамках медийных проектов повышенной сложности. <i>Владеть:</i> навыками создания и редактирования текстов различных форматов и жанров для современных СМК.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Современный медиатекст» входит в **обязательную часть** цикла дисциплин учебного плана по направлению подготовки 42.04.02 «Журналистика».

Для освоения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: «Современные медиасистемы», «Проблемы современности и повестки дня СМИ», «Иностранный язык в профессиональной деятельности». В результате освоения дисциплины формируются компетенции, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Лингвокультурология», «Редактирование научного и публицистического текста», «Теория публицистики», «Терминология публицистики» (программа «Современная медиапублицистика»); «Современные медиасистемы», «Практика формирования медиаконтента», «Международные политические институты и современный информационный дискурс» (программа «Международная журналистика»), «Преддипломная практика».

2. Структура дисциплины

Структура дисциплины для очной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
2	Лекции	10
	Семинары	30
Всего:		40

Объем дисциплины в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 86 академических часов, включая 18 ч. на подготовку к промежуточной аттестации.

Структура дисциплины для заочной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Курс	Тип учебных занятий	Количество часов
2	Лекции	4
	Практические занятия	4
Всего:		8

Объем дисциплины в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 64 академических часов.

3. Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1.	Раздел 1. Понятие массмедийного пространства.	Тема 1.1. Современные СМИ и социум. Тема 1.2. Язык СМИ как фактор, влияющий на общественное сознание.
2.	Раздел 2. Медiateкст как основная единица информации в массмедийном пространстве.	Тема 2.1. Медiateкст как разновидность текста. Тема 2.2. Информативность медiateкста. Тема 2.3. Понятие «информационный шум».
3.	Раздел 3. Язык и стиль современных медiateкстов.	Тема 3.1. Публицистический стиль как стилевая основа языка современных массмедиа. Тема 3.2. Основные функции публицистического стиля. Тема 3.3. Образ автора в публицистике.

4.	Раздел 4. Система жанров современных медиатекстов.	Тема 4.1. Понятие «жанр медиатекста» с точки зрения коммуникативного подхода. Тема 4.2. Традиционные и новые жанры публицистического стиля. Тема 4.3. Отражение медийных коммуникативных универсалий в медиатекстах различных жанров.
5.	Раздел 5. Текстовая деятельность как составляющая журналистской практики.	Тема 5.1. Взаимовлияние факторов адресанта и адресата в медиатексте. Тема 5.2. Понятие действенности медиатекста. Тема 5.3. Создание и редактирование медиатекста. Тема 5.4. Перевод медиатекста на иностранный язык и с иностранного языка на русский.
6.	Раздел 6. Подходы к изучению современного медиатекста.	Тема 6.1. Теория медиатекста: становление, развитие, современные методы исследования. Тема 6.2. Лингвистические методы изучения медиатекста. Тема 6.3. Изучение восприятия медиатекста.

Раздел 1. Понятие массмедийного пространства

Тема 1.1. Современные СМИ и социум

Место средств массовой коммуникации в системе форм человеческой деятельности. Функции современных СМИ. Феномен медиатизации общества.

Тема 1.2. Язык СМИ как фактор, влияющий на общественное сознание

Взаимодействие языка СМИ и общественного сознания. Публицистическая картина мира. Массмедийное сознание как особый тип сознания.

Раздел 2. Медиатекст как основная единица информации в массмедийном пространстве

Тема 2.1. Медиатекст как разновидность текста

Понятия текст, медиатекст, современный медиатекст, публицистический текст. Означаемое и означающее современного медиатекста. Медиатекст как продукт речевой деятельности, как результат взаимодействия плана выражения и плана содержания.

Свойства текста: целостность (когерентность) содержательная, грамматическая и коммуникативная, связность локальная и глобальная, информативность, модальность, ретроспекция и проспекция, автосемантия отрезков текста, завершенность, членимость, отдельность, воспринимаемость, логичность, закрепленность на носителе информации и др. Понятие «семантическая доминанта текста».

Основные качества и свойства современного медиатекста: медийность, поликодовость, массовость, интертекстуальность, гипертекстуальность, идеологичность, интегративность, открытость и др.

Прагматическая информация в медиатексте. Коммуникативная установка, коммуникативное намерение. Оценочность медиатекста. ИмPLICITная и эксплицитная оценка. Агональность медиатекста. Речевая агрессия.

Тема 2.2. Информативность медиатекста

Особенности информации, представленной в медиатексте.

Виды информации по степени насыщенности и мере новизны: ключевая, уточняющая, дополнительная, повторяющаяся, нулевая.

Информационная насыщенность медиатекста. Понятие напряженного и ненапряженного медиатекста. Способы создания напряженного текста. Снятие напряженности.

Информационная компрессия как сжатие плана означающего при сохранении плана означаемого. Асимметричный дуализм языкового знака как основа компрессии плана выражения. Семиотические и коммуникативные способы компрессии информации в медиатексте. Экстралингвистические мотивы, обеспечивающие компрессию информации (прагматические мотивы, эстетический принцип и др.).

Несоответствие объема информации, заложенного в тексте, и объема информации, воспринимаемого читателем.

Способы улучшения информационных качеств медиатекста.

Тема 2.3. Понятие «информационный шум»

Феномен информационного шума. Виды информационного шума. Стирание границ между правдой и вымыслом.

Раздел 3. Язык и стиль современных медиатекстов

Тема 3.1. Публицистический стиль как стилевая основа языка современных массмедиа

Понятия «стиль» и «публицистический стиль». Место публицистического стиля в системе стилей русского литературного языка. Важнейшие стилевые черты публицистического стиля. Лексические, морфологические, синтаксические особенности публицистического стиля. Подстили публицистического стиля. Понятие «открытость публицистического стиля». Функционирование иностилевых элементов в рамках публицистического стиля.

Влияние публицистического стиля на формирование норм литературного языка.

Тема 3.2. Основные функции публицистического стиля

Информационная функция. Функция воздействия. Коммуникативная, экспрессивная, эстетическая и другие функции публицистического стиля.

Тема 3.3. Образ автора в публицистике

Образ автора как стилеобразующая основа медиатекста. Социальное начало и индивидуальное начало в образе автора медиатекста.

Соотношение понятий «образ автора медиатекста» и «имидж публициста». Понятие «идиостиль».

Мировоззренческие и творческие задачи, стоящие перед автором медиатекста. Воплощение в стиле личностного отношения автора к предмету изображения.

Раздел 4. Система жанров современных медиатекстов

Тема 4.1. Понятие «жанр медиатекста» с точки зрения коммуникативного подхода

Определение понятия «жанр». Жанр медиатекста как исторически сложившаяся форма медиатекста, обладающая устойчивыми признаками, как модель структурно-композиционной и языковой организации медиатекстов. Обусловленность жанра коммуникативным намерением и отношением автора к действительности. Жанрообразующие признаки медиатекста: предмет отображения, способ отображения (какие используются средства и методы для отображения, какие характеристики представляются), цель отображения (с учетом фактора адресата).

Тема 4.2. Традиционные и новые жанры публицистического стиля.

Видовая и жанровая система современного медиапространства.

Информационные жанры газетно-журнальной журналистики (хроника, заметка, зарисовка, интервью, обозрение, репортаж и др.), тележурналистики (информационное сообщение (видеосюжет), отчет, выступление (монолог в кадре), интервью, репортаж и др.), радиожурналистики (новости на радио, информационное радиосообщение, радиообзор печати, информационное радиоинтервью, информационный радиорепортаж, радиоотчет, информационная радиокорреспонденция и др.), интернет-журналистики (заметка, блиц-опрос, интервью, репортаж, информационный отчет и др.).

Аналитические жанры газетно-журнальной журналистики (корреспонденция, статья, обзор, рецензия и др.), тележурналистики (комментарий, обозрение, беседа, дискуссия, ток-шоу, пресс-конференция, корреспонденция и др.), радиожурналистики (аналитическое радиоинтервью, аналитическая радиокорреспонденция, аналитический радиорепортаж, радиорецензия, письмо, радиобеседа, радиокомментарий, радиообозрение и др.), интернет-журналистики (комментарий, статья, обозрение и др.).

Художественно-публицистические жанры газетно-журнальной журналистики (очерк, фельетон, памфлет и др.), тележурналистики (очерк, зарисовка, эссе, фельетон и др.), радиожурналистики (радиоочерк, радиозарисовка, радиорассказ, радифельетон, радиокomпозиция и др.), интернет-журналистики (очерк, зарисовка, фельетон и др.)

Новые жанры (имиджевая статья, кейс-стори, веб-обозрение и др.) и их место в системе жанров публицистического стиля. Интерактивные жанры.

Взаимопроникновение жанров. Конвергентные жанры.

Обусловленность отображения предмета жанром.

Тема 4.3. Отражение медийных коммуникативных универсалий в медиатекстах различных жанров.

Понятие языковых универсалий. Коммуникативные универсалии и их свойства. Закон эстетически обусловленной смысловой «избыточности». Закон гармонического соответствия уникальных и типовых текстовых ассоциаций. Закон эстетически обусловленной «экономии» языковых средств. Закон гармонического соответствия текстовой синтагматики и парадигматики. Влияние жанра медиатекста на отображение медийных коммуникативных универсалий.

Раздел 5. Текстовая деятельность как составляющая журналистской практики

Тема 5.1. Взаимовлияние факторов адресанта и адресата в медиатексте

Медиатекст и коммуникативная ситуация. Медиатекст и дискурс.

Фактор адресанта и фактор адресата как важнейшие факторы создания и интерпретации медиатекста.

Оценка современного медиатекста с точки зрения лингвоэтических норм.

Тема 5.2. Понятие действенности медиатекста

Коммуникативные стратегии и тактики, реализуемые в современном медиатексте.

Убеждение и манипулирование как способы воздействия на ментальную и эмоциональную сферу адресата.

Тема 5.3. Создание и редактирование медиатекста

Медиатекст как продукт труда журналиста и как предмет работы редактора. Методика редакторского анализа текста. Виды правки. Анализ логических качеств текста. Проверка фактического материала. Работа над заголовочным комплексом медиатекста. Работа над композицией медиатекста.

Тема 5.4. Перевод медиатекста на иностранный язык и с иностранного языка на русский

Понятие фактора межкультурной коммуникации. Выбор лексического соответствия. Перевод аббревиатур. Перевод фразеологизмов. Выбор грамматического соответствия. Работа над построением фразы.

Раздел 6. Подходы к изучению современного медиатекста

Тема 6.1. Теория медиатекста: становление, развитие, современные методы исследования.

Становление теории медиатекста.

Актуальные подходы к изучению медиатекста: функциональный, коммуникативный, интенциональный, ортологический, лингвокультурологический, лингвоэтический.

Методы контекстуально-интерпретативного анализа медиатекста. Анализ близкого контекста медиатекста, анализ широкого социального контекста медиатекста.

Контент-анализ. Когнитивный анализ.

Тема 6.2. Лингвистические методы изучения медиатекста

Стилистический анализ, нарративный анализ, семиотический анализ, дискурсивный анализ, метод критической лингвистики и другие лингвистические методы изучения медиатекста. Метод лингвистической экспертизы медиатекста. Метод медиалингвистического анализа. Лингвокультурологический анализ. Аксиологический анализ.

Тема 6.3. Изучение восприятия медиатекста

Медиатекст и его восприятие. Значение фоновых знаний в восприятии медиатекста. Изучение социокультурного контекста, в котором возникает и функционирует медиатекст.

4. Образовательные технологии

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебной работы	Информационные и образовательные технологии
1	Раздел 1. Понятие массмедийного пространства.	Лекция 1 (начало). Практическое занятие 1. Самостоятельная работа студента.	Лекция-визуализация с элементами диалога. Развернутая беседа с преподавателем. Доклад-презентация. Обсуждение доклада. Консультирование.
2	Раздел 2. Медиатекст как основная единица информации в массмедийном пространстве.	Лекция 1 (окончание). Практические занятия 2, 3, 4. Самостоятельная работа.	Лекция-информация. Беседа. Выполнение практических заданий. Доклад-презентация. Обсуждение доклада. Дискуссия по темам раздела. Консультирование.
3	Раздел 3. Язык и стиль современных медиатекстов.	Лекция 2. Практические занятия 5, 6. Самостоятельная работа студента.	Проблемная лекция. Доклад-презентация. Обсуждение доклада. Дискуссия по темам раздела. Выполнение практических заданий. Консультирование.
4	Раздел 4. Система жанров современных медиатекстов.	Лекция 3. Практические занятия 7, 8. Самостоятельная работа студента.	Бинарная лекция. Доклад-презентация. Обсуждение доклада. Развернутая беседа с преподавателем. Дискуссия по темам раздела. Консультирование.
5	Раздел 5. Текстовая деятельность как составляющая журналистской практики.	Лекция 4. Практические занятия 9, 10, 11, 12, 13. Самостоятельная работа студента.	Лекция-беседа. Доклад-презентация. Обсуждение доклада. Дискуссия по темам раздела. Консультирование.
6	Раздел 6. Подходы к изучению современного медиатекста.	Лекция 5. Практические занятия 14, 15. Самостоятельная работа студентов.	Лекция с проблемным заданием. Доклад-презентация. Обсуждение доклада. Дискуссия по темам раздела. Выполнение практических заданий. Консультирование.
7	Промежуточная аттестация.	Самостоятельная работа студента. Экзамен по билетам.	Консультирование. Устный ответ, выполнение практического задания.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Максимальное количество баллов	
	за одну работу	всего
Текущий контроль:		
▪ участие в дискуссии на практическом занятии	1 балл	15 баллов
▪ тест	15 баллов	15 баллов
▪ доклад	10 баллов	10 баллов
Промежуточная аттестация (экзамен)	40 баллов	40 баллов
Итого за семестр		100 баллов

Оценивание при текущем контроле

При оценивании *участия в дискуссии на практическом занятии* учитываются:

- степень раскрытия содержания материала (0–2 балла);
- изложение материала (грамотность речи, точность использования терминологии и символики, логическая последовательность изложения материала (0–1 балл);
- знание теории изученных вопросов, сформированность и устойчивость используемых при ответе умений и навыков (0–2 балла).

При оценивании *практической работы* преподаватель использует следующие критерии:

- работа выполнена полностью, в рассуждениях и обосновании нет пробелов или ошибок, возможна одна неточность – 5 баллов;
- работа выполнена полностью, рассуждения верны, но обоснование содержания и выводов недостаточны – 3–4 балла;
- задание выполнено не полностью и/или допущены две и более ошибки или три и более неточности – 1–2 балла;
- работа не выполнена или не сдана – 0 баллов.

При оценивании *доклада* преподаватель использует следующие критерии:

- тема раскрыта полно, методы работы и выводы представлены корректно, терминология используется уместно, использованы источники и литература не только из обязательного, но и из дополнительного списка, а также литература на иностранных языках; при ответе на вопросы аудитории автор доказателен, умеет грамотно строить свою речь; регламент презентации соблюден – 10 баллов;
- не выполнено одно из этих требований – 7-9 баллов;
- не выполнено 2–3 из этих требований – 4-6 баллов;
- не выполнено 4–5 из этих требований – 1-3 балла;
- не выполнено более 5 из этих требований; работа не выполнена – 0 баллов.

Оценивание при проведении промежуточной аттестации (экзамена)

При проведении *промежуточной аттестации* студент должен ответить на 3 вопроса (два вопроса теоретического характера и один вопрос практического характера).

При оценивании *ответа на вопрос теоретического характера* преподаватель использует следующие критерии:

- теоретическое содержание освоено полностью, ответ построен по собственному плану – 8-10 баллов.
- теоретическое содержание освоено почти полностью, допущено не более одного-двух недочетов, которые обучающийся смог бы исправить самостоятельно – 6-8 баллов;
- теоретическое содержание освоено частично, допущено не более двух-трех недочетов – 3-5 баллов;
- теоретическое содержание не освоено, знание материала носит фрагментарный характер, наличие грубых ошибок в ответе – 1–2 балла;
- ответ отсутствует – 0 баллов.

Максимально (за три вопроса) – 30 баллов.

При оценивании *ответа на вопрос практического характера* преподаватель использует следующие критерии:

- ответ содержит 90% и более правильного решения – 9–10 баллов;
- ответ содержит 21–89 % правильного решения – 3–8 баллов;
- ответ содержит менее 20% правильного решения – 1–2 балла;
- ответ отсутствует – 0 баллов.

Максимально – 10 баллов.

Итого за промежуточную аттестацию – 40 баллов.

Полученный совокупный результат (максимум 100 баллов) конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55		E	
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценок

Баллы / Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100–83 / А, В	«Отлично» / «зачтено (отлично)» / «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82–68 / С	«Хорошо» / «зачтено (хорошо)» / «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приемами. Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67–50 / D, E	«Удовлетворительно» / «зачтено (удовлетворительно)» / «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определенные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для</p>

Баллы / Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>этого базовыми навыками и приемами. Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49–0 / F, FX	«Неудовлетворительно» / не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьезные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приемами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции на уровне «достаточный», закрепленные за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. *Оценочные материалы для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине*

Контрольные вопросы по курсу (для устных опросов по темам курса, дискуссий на практических занятиях, промежуточной аттестации)

Раздел 1. Понятие массмедийного пространства

Тема 1.1. Современные СМИ и социум

- Каковы основные функции современных СМИ?
- Что понимается под медиатизацией общества?

Тема 1.2. Язык СМИ как фактор, влияющий на общественное сознание

- Что такое публицистическая картина мира?
- Почему массмедийное сознание является особым типом сознания?

Раздел 2. Медиатекст как основная единица информации в массмедийном пространстве

Тема 2.1. Медиатекст как разновидность текста

- Что такое медиатекст?
- Каковы основные свойства современного медиатекста?
- Что такое информационно-структурные качества медиатекста?
- Что такое тональные характеристики медиатекста?

- Что такое мультимедийность и интертекстуальность медиатекста?
- Чем имплицитная оценка отличается от эксплицитной?
- Каковы средства выражения речевой агрессии?

Тема 2.2. Информативность медиатекста

- Какие виды информации по степени ее новизны и значимости могут быть представлены в медиатексте?
- Что такое информационная насыщенность медиатекста?
- Что такое информационная компрессия?
- Каковы основные способы компрессии информации в медиатексте?
- Назовите способы улучшения информационных качеств медиатекста?

Тема 2.3. Понятие «информационный шум»

- С чем связано возникновение информационного шума?
- Каковы признаки наличия информационного шума в медиатексте?
- Почему информационный шум приводит к стиранию границ между правдой и вымыслом?

Раздел 3. Язык и стиль современных медиатекстов

Тема 3.1. Публицистический стиль как стилевая основа языка современных массмедиа.

- Что такое стиль? Функциональный стиль?
- Каково место публицистического стиля в системе стилей русского литературного языка?
- Каковы особенности публицистического стиля?

Тема 3.2. Основные функции публицистического стиля

- Каковы основные функции публицистического стиля?
- В чем заключается парадокс публицистического стиля?

Тема 3.3. Образ автора в публицистике

- Дайте определение понятию «образ автора»?
- Почему образ автора можно считать стилеобразующей основой медиатекста?
- Что такое идиостиль?

Раздел 4. Система жанров современных медиатекстов

Тема 4.1. Понятие «жанр медиатекста» с точки зрения коммуникативного подхода

- Определите понятие «жанр медиатекста».
- Влияет ли коммуникативное намерение на выбор жанра?
- Каковы жанрообразующие признаки медиатекста?

Тема 4.2. Традиционные и новые жанры публицистического стиля

- Назовите информационные жанры газетно-журнальной журналистики, тележурналистики, радиожурналистики, интернет-журналистики.
- Назовите аналитические жанры газетно-журнальной журналистики, тележурналистики, радиожурналистики, интернет-журналистики.
- Назовите художественно-публицистические жанры газетно-журнальной журналистики, тележурналистики, радиожурналистики, интернет-журналистики.
- Приведите примеры интерактивных жанров и конвергентных жанров.
- Каковы причины взаимопроникновения жанров?

Тема 4.3. Отражение медийных коммуникативных универсалий в медиатекстах различных жанров

- Что такое языковые универсалии?
- Каковы свойства коммуникативных универсалий?
- Приведите примеры влияния жанра медиатекста на отображение медийных коммуникативных универсалий.

Раздел 5. Текстовая деятельность как составляющая журналистской практики

Тема 5.1. Взаимовлияние факторов адресанта и адресата в медиатексте

- Что такое дискурс?
- Какова роль фактора адресата в создании и интерпретации медиатекста?
- Что такое лингвоэтические нормы?

Тема 5.2. Понятие действенности медиатекста

- Что понимается под действенностью медиатекста?
- Каковы основные коммуникативные стратегии массмедиа?
- Каковы основные коммуникативные тактики массмедиа?
- Чем убеждение отличается от манипулирования?

Тема 5.3. Создание и редактирование медиатекста

- Какие виды правки вам известны?
- Каковы способы проверки фактического материала?
- Какие требования предъявляются к логическим качествам медиатекста?
- Приведите примеры нарушения в медиатексте основных законов логического мышления.
- Какие требования предъявляются к заголовочному комплексу?
- Каковы приемы работы редактора над композицией медиатекста?

Тема 5.4. Перевод медиатекста на иностранный язык и с иностранного языка на русский

- Какая коммуникация является межкультурной?

- Какие сложности могут возникнуть при переводе медиатекста на иностранный язык или с иностранного языка на русский?

Раздел 6. Подходы к изучению современного медиатекста

Тема 6.1. Теория медиатекста: становление, развитие, современные методы исследования

- Что Вам известно о становлении теории медиатекста?
- Какие подходы к изучению медиатекста являются актуальными и почему?

Тема 6.2. Лингвистические методы изучения медиатекста

- Назовите основные лингвистические методы изучения медиатекста.
- Что такое стилистический анализ?
- В чем заключается метод лингвистического эксперимента?
- Каковы достоинства и недостатки семиотического анализ?

Тема 6.3. Изучение восприятия медиатекста

- Каково значение фоновых знаний в восприятии медиатекста?
- Что такое социокультурный контекст?
- Какие методы изучения восприятия медиатекста вам известны?

Примеры экзаменационных практических заданий

Практические задания по разделу «Система жанров современных медиатекстов»:

- Выявите и охарактеризуйте жанрообразующие признаки предложенного медиатекста.
- Определите жанр предложенного медиатекста.
- Для какого вида СМИ написан предложенный вам медиатекст. Ответ обоснуйте.

Практические задания по разделу «Перевод медиатекста на иностранный язык и с иностранного языка на русский»:

- Переведите данный медиатекст с русского языка на иностранный (по выбору обучающегося).
- Переведите фразеологизмы, встречающиеся в англоязычных СМИ на русский язык.

Практическое задание по теме «Образ автора в публицистике»:

- Как представлен образ автора в предложенном медиатексте? Подкрепите ответ примерами из данного медиатекста.

Практическое задание по теме «Взаимовлияние факторов адресанта и адресата в медиатексте:

- На какого адресата рассчитан предложенный вам медиатекст. Ответ обоснуйте.

Практические задания по теме «Понятие действенности медиатекста»:

▪ Выявите коммуникативные стратегии, реализованные в предложенном медиатексте. К каким языковым средствам обращается автор для осуществления данных стратегий?

▪ К каким коммуникативным тактикам обращается автор предложенного медиатекста? К каким языковым средствам обращается автор для реализации данных тактик?

Практические задания по теме «Подходы к изучению современного медиатекста»:

- Проведите стилистический анализ медиатекста.
- Вам предложен анализ медиатекста. Определите вид данного анализа и его методы.

Практическая работа № 1 «Медиатекст как основная единица информации в массмедийном пространстве»

- Докажите, что предложенный вам текст является текстом массмедиа.
- Докажите, что предложенный вам текст относится к публицистическому стилю.
- Выявите информационно-структурные качества предложенного медиатекста.
- Охарактеризуйте тональные и литературные качества предложенного медиатекста.
- Какие виды информации (с точки зрения ее новизны и значимости) представлены в предложенном вам медиатексте?

▪ Какие языковые единицы в предложенном медиатексте имеют оценочный компонент значения? Подтвердите ваш ответ данными современных толковых словарей.

▪ Присуща ли предложенному медиатексту речевая агрессия? Ответ обоснуйте.

▪ Какую информацию в предложенном медиатексте можно считать прагматической и почему?

Практическая работа № 2 «Текстовая деятельность как составляющая журналистской практики»

▪ Прочитайте текст. Оцените его языковые, стилистические, структурные, логические качества.

▪ В каком виде правки нуждается предложенный медиатекст? Ответ обоснуйте.

- Проанализируйте заголовочный комплекс данного медиатекста. Предложите свой вариант заголовочного комплекса.
- Проверьте факты и исправьте фактические ошибки.
- Какие законы логики нарушил автор медитекста? Исправьте логические ошибки.
- Имеются ли нарушения лингвоэтических норм в рассматриваемом медиатексте?
- Составьте план авторского материала и предложите редакторский план анализируемого медиатекста.
- Отредактируйте предложенный медиатекст.

Примерные темы докладов

- Особенности информационных медиатекстов.
- Особенности аналитических медиатекстов.
- Особенности художественно-публицистических медиатекстов.
- Особенности «глянцевого» медиатекста.
- Современные публицистические метафоры как средство выразительности и как способ видения мира.
- Образ автора как стилеобразующая категория медиатекста.
- Приемы речевого воздействия в современном медиатексте.
- Лингвистические средства выразительности современного медиатекста.
- Функционирование отрицательных конструкций в современном медиатексте.
- Применение различных видов правки при редактировании текстов СМИ.
- Работа редактора над представлением фактов в материалах СМИ.
- Работа редактора над заголовочным комплексом медиатекста.

Образец теста¹

1. Медиатекст принадлежит:
 - а) сфере СМИ;
 - б) сфере книгоиздательской деятельности.
2. Медиатекст можно рассматривать как фрагмент медиапотока:
 - а) да,
 - б) нет.
3. К особенностям (свойствам) медиатекста не относится:
 - а) корпоративный характер производства,
 - б) идеологический плюрализм,
 - в) динамический характер,
 - г) специфика средств создания,
 - д) обязательная художественно-эстетическая нагрузка,
 - д) многоплановость, многомерность.

¹ Основан на тестах, составленных преподавателями МГУ и УрФУ.

4. Фоновые знания – это:

- а) фонд знания автора;
- б) фонд знаний автора и аудитории (адресата), обеспечивающий адекватное восприятие текста;
- в) общее содержание информации в медиапотоке.

5. Отметьте ошибочное определение:

- а) Объяснение – ориентация на образование представлений, текст-объяснение занимается формированием понятий;
- б) Описание – это перечисление признаков, свойств предмета, текст-описание занимается предметом;
- в) Рассуждение – рассказ о событиях во временной последовательности, текст-рассуждение занимается действием.

6. СМИ – среда функционирования медиатекста.

- а) Утверждение справедливо;
- б) Утверждение несправедливо.

7. Термин «медиатекст» появился в англоязычной научной литературе:

- а) в 60-х годах XX века;
- б) в 70-х годах XX века;
- в) в 80-х годах XX века;
- г) в 90-х годах XX века.

8. Язык СМИ может быть назван особой знаковой системой смешанного типа с определенным соотношением вербальных и аудиовизуальных компонентов, специфическим для каждого из средств массовой информации: печати, радио, телевидения, Интернета, формирующим креолизованные тексты:

- а) да;
- б) нет.

9. Высказывания, которые передают фактологическую и концептуальную информацию:

- а) верификативные;
- б) информативные.

10. К основным типам медиатекстов не относится:

- а) новости,
- б) пародия,
- в) информационная аналитика,
- г) реклама.

11. Отметьте несоответствующее (ошибочное) определение:

- а) Описание – это ориентация на образование представлений, текст-описание направлен на формирование понятий;
- б) Повествование – рассказ о событиях во временной последовательности, текст - повествование занимается действием;
- в) Рассуждение – исследование предмета или явления, раскрытие их внутренних признаков, доказательство определенных положений, текст-рассуждение занимается отношением предметов и действий.

12. Медиакультурой называется:

- а) способность человека корректно общаться с пользователями в сети Интернет;
- б) исторически определенная система воспроизводства и функционирования материальных и интеллектуальных ценностей в области медиа в социуме;
- в) умение пользоваться различными лицензионными программными продуктами;
- г) культура создания, сохранения и распространения медиатекстов.

13. Медиавосприятие – это:

- а) изучение технических характеристик медиатехники;
- б) восприятие виртуальных объектов в процессе работы на персональном компьютере;

- в) восприятие медиатекстов любых видов и жанров;
- г) понимание специальных медицинских терминов.

14. Фабула медиатекста – это:

- а) сюжетная схема медиатекста;
- б) фрагмент медиатекста без пролога и эпилога;
- в) пересказ сюжета вслух перед аудиторией;
- г) аудиовизуальный ряд медиатекста.

15. Прочитайте фрагмент текста.

Какое же содержание вкладывается в понятие «язык СМИ» сегодня? Анализ контекстного употребления словосочетания «язык средств массовой информации» позволяет выделить три наиболее распространенных значения. Во-первых, язык СМИ – это весь корпус текстов, производимых и распространяемых средствами массовой информации; во-вторых – это устойчивая внутриязыковая система, характеризующаяся определенным набором лингвостилистических свойств и признаков; и, наконец, в-третьих, – это особая знаковая система смешанного типа с определенным соотношением вербальных и аудиовизуальных компонентов, специфическим для каждого из средств массовой информации: печати, радио, телевидения, Интернета.

Средствами связи в данном фрагменте служат:

- а) прямой повтор,
- б) синонимический повтор;
- в) местоименные слова;
- г) вводные слова;
- д) анафора.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Источники основные

Законы Российской Федерации:

Закон Российской Федерации от 1 июня 2005 г. № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации».

Закон Российской Федерации от 9 октября 1992 г. № 3612-1 «Основы Законодательства Российской Федерации о культуре», ст. 3.

Медиатексты для анализа:

Публикации Информационного агентства «Интерфакс» за 2019 г. // Официальный сайт Информационного агентства «Интерфакс» – URL: <http://Interfax.ru>

Публикации Российского агентства международной информации «РИА Новости» за 2019 г. // Официальный сайт Российского агентства международной информации «РИА Новости» – URL: <http://ria.ru>

Публикации Российского государственного информационного агентства ТАСС за 2019 г. // Официальный сайт Российского государственного информационного агентства ТАСС – URL: <http://tass.ru>

Источники дополнительные

Медиатексты для анализа:

Живой журнал. – URL: <http://livejournal.com>

Литература

Основная

Лингвистика речи. Медиастилистика: Коллективная монография, посвященная 80-летию профессора Г.Я. Солганика [Электронный ресурс] / М.: Флинта, 2013. – 528 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=167141>

Стилистика и литературное редактирование в 2 т. Том 1. / Отв. ред. Л.Р. Дускаева [Электронный ресурс] / М.: Юрайт, 2018. – 325 с. – Режим доступа: <https://urait.ru/book/stilistika-i-literaturnoe-redaktirovanie-v-2-t-tom-1-470715>

Стилистика и литературное редактирование в 2 т. Том 2. / Отв. ред. Л.Р. Дускаева – М.: Юрайт, 2018. – 308 с. – Режим доступа: <https://urait.ru/book/stilistika-i-literaturnoe-redaktirovanie-v-2-t-tom-2-490728>

Язык современной публицистики: сборник статей [Электронный ресурс] / М.: Флинта, 2017. – 233с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=46313>

Дополнительная

Алексеев К.А. Спортивная журналистика. – М.: Юрайт, 2022. – 428 с. – Режим доступа: <https://urait.ru/book/sportivnaya-zhurnalistika-508883>

Алексеев О.А. Специфика радиовещания как канала массовой информации. – М.: Лаборатория книги, 2012. – 106 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=142653

Анохина Т.Я., Гонтарева О.П., Замазнева О.А. Стилистика и культура русской речи. – М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2013. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=355386>

Баранова Е.А. Процесс конвергенции СМИ в российских газетных редакциях // Медиаскоп. – 2013. – Выпуск 1. — 10 с. – Режим доступа: <http://www.mediascope.ru/node/1275>

Березин В.М. Фотожурналистика. – М.: Юрайт, 2022. – 226 с. – Режим доступа: <https://urait.ru/book/fotozhurnalistika-489274>

Блохин И.Н. Журналистика в этнокультурном взаимодействии. – СПб: СПбГУ, 2013. – 198 с.

Бобин М.С. Национальные особенности журналистики. – М.: Лаборатория книги, 2011. – 133 с.

Бобровская Г. Когнитивно-элокутивный потенциал газетного дискурса. – Волгоград: Изд-во ВГСПУ «Перемена», 2011. – 319 с.

Борисова Е.Н. Введение в межкультурную коммуникацию. – М.: Согласие, 2015. – 96 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=27023>

Борисова И.В. Цифровые методы обработки информации. – Новосибирск: НГТУ, 2014. – 139 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=201992>

Бормотов Р.И. Радио в современных PR технологиях. – М.: Лаборатория книги, 2012. – 98 с.

Брезгунов А.Д. Особенности производства радиопрограмм. – М.: Лаборатория книги, 2012. – 109 с.

Бутырский А. Н. Формат телеканала: принципы формирования сетки вещания, особенности стиля и межпрограммного оформления. – М.: Лаборатория книги, 2011. – 101 с.

Волосков И.В. Русский язык и культура речи с основами стилистики. – М.: НИЦ ИНФРА-М, 2019. – 56 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=326276>

Галкин А.В. Телевизионный репортаж: особенности и технологии создания. – М.: Лаборатория книги, 2011. – 112 с.

Глазкова Т.В. Стили речи. – М.: Согласие, 2015. – 64 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=162730>

Гойхман О.Я., Надеина Т.М. Речевая коммуникация. – М.: НИЦ ИНФРА-М, 2022. – 286 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=390832>

Гордиенко Т.В. Журналистика и редактирование. – М.: ИД «ФОРУМ», ИНФРА-М, 2018. – 176 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=419051>

Гребеньков С.Д. Проблемы глобализации в СМИ. – М.: Лаборатория книги, 2011. – 97 с.

Гуськова С.В. Основы теории коммуникации. – М.: Флинта, 2013. – 78 с.

Дзялошинский И.М. Профессиональная этика журналиста. – М.: Юрайт, 2022. – 412 с. Режим доступа: <https://urait.ru/book/professionalnaya-etika-zhurnalista-490176>

Евдокимов В.А. Массмедиа как сфера применения политических технологий. – М.: ИНФРА-М, 2018. – 230 с.

Егорова Е.С. Интернет-журналистика и интернет-реклама. – Вологда: Инфра-Инженерия, 2018. – 248 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=326349>

Енина Л.В. Практика журналистского общения. – М.: Юрайт, 2018. – 75 с.

Зверева Н. Прямой эфир: в кадре и за кадром. – М.: Альпина нон-фикшн, 2016. – 239 с.

Зорин К.А. Журналистское мастерство: новостная журналистика. – Красноярск: СФУ, 2016. – 136 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=320925>

Информация и общественное мнение: от репортажа в СМИ к реальным переменам. – М.: Альпина Паблишерз, 2016. – 297 с.

Калмыков А.А. Интерактивная гипертекстовая журналистика в системе отечественных СМИ. – Москва, Берлин: Директ-Медиа, 2016. – 97 с.

Калмыков А.А., Коханова Л.А. Интернет-журналистика. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2017. – 383 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=341330>

Карапетьян С.С. Проблема «факта и комментария» в журналистском тексте. – М.: Лаборатория книги, 2011. – 115 с.

Киселев А.Г. Теория и практика массовой информации: Общество - СМИ – власть. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2017. – 431 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=341360>

Колесниченко А.В. Основы журналистской деятельности. – М.: Юрайт, 2019. – 341 с. – Режим доступа: https://mx3.ura.it.ru/uploads/pdf_review/47FCBA66-AA6F-4B53-9167-36760FBA107C.pdf

Корнилов Е.А., Корнилова Е.Е. Массовые коммуникации на рубеже тысячелетий. – М.: Флинта, 2017. – 257 с.

Котов В.Д. Кросс-культурные процессы и массовая коммуникация. – М.: Лаборатория книги, 2012. – 98 с.

Креницын Е. Акулы интервью: 11 мастер-классов. – М.: Альпина Паблишерз, 2016. – 184 с.

Кузин С., Ильин О. Человек медийный: Технологии безупречного выступления в прессе, на радио и телевидении. – М.: Альпина Паблишерз, 2016. – 258 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=175831>

Лазутина Г.В. Профессиональная этика журналиста. – М.: Юрайт, 2019. – 219 с. – Режим доступа: https://mx3.ura.it.ru/uploads/pdf_review/50AEC828-03D1-49B1-B796-532EC3786F6B.pdf

Лебедева Д.В. Современное состояние информационной журналистики в России. – М.: Лаборатория книги, 2012. – 103 с.

Лозовский Б.Н. Манипулятивные технологии управления средствами массовой информации. – Екатеринбург: Изд-во Уральского ун-та, 2008. – 212 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=96481>

Марков А.А., Молчанова О.И., Полякова Н.В. Теория и практика массовой информации. – М.: НИЦ ИНФРА-М, 2021. – 252 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=398518>

Массмедиа в условиях глобализации: информационно-коммуникационная безопасность. – М.: Проспект, 2015. – 163 с.

Массовая коммуникация и общественное сознание в условиях современных технологических трансформаций // Журнал политических исследований. – 2018. – № 3. –

Мастерство эфирного выступления. – М.: Аспект Пресс, 2004. – 284 с.

Мицкевич Э. Телевидение, власть и общество. – М.: Аспект Пресс, 2013. – 238 с.

Моисеев П.И. Особенности создания имиджа известного человека в прессе. – М.: Лаборатория книги, 2012. – 101 с.

Муратов С. А. Телевизионная журналистика. Телевидение в поисках телевидения. – М.: Юрайт, 2018. – 240 с.

Подгурский Р.А. Развитие спортивной тележурналистики в условиях эфирной конкуренции. – М.: Лаборатория книги, 2011. – 105 с.

Муратов С.А. Телевизионное общение в кадре и за кадром. – М.: Юрайт, 2018. – 188 с.

Набокова Л.С., Ноздренко Е.А., Набоков И.А. Теория и практика массовой информации. – Красноярск: СФУ, 2016. – 242 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=328583>

Нахимова Е.А. Прецедентные имена в массовой коммуникации. – Екатеринбург: Уральский государственный педагогический университет, 2007. – 208 с.

Никитина Н.Д. Средства массовой информации как создатели особой виртуально-символической реальности. – М.: Лаборатория книги, 2012. – 112 с.

Никуличев Ю.В. Медиа. Введение. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2017. – 550 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=340897>

Осипов Г.В. Становление информационного общества в России и за рубежом. – М.: Норма: НИЦ ИНФРА-М, 2022. – 304 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=400264>

Познин В.Ф. Техника и технология СМИ. Радио- и тележурналистика. – М.: Юрайт, 2018. – 362 с.

Политическая журналистика / Под ред. С. Г. Корконосенко. – М.: Юрайт, 2018. – 319 с.

Попов В.П. Журналистика как «четвертая власть». – М.: Лаборатория книги, 2012. – 107 с.

Право на свободу слова: Роль СМИ в экономическом развитии. – М.: Весь Мир, 2005. – 345 с.

Разин Н.П. Особенности работы журналиста на радио. – М.: Лаборатория книги, 2012. – 99 с.

Рысаков С.С. Особенности информационного вещания на федеральных каналах российского телевидения. – М.: Лаборатория книги, 2012. – 139 с.

Савушкин С.В. Типология музыкальных радиопрограмм. – М.: Лаборатория книги, 2011. – 91 с.

Садохин А.П. Межкультурная коммуникация. – М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. – 288 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=182558>

Селезнева Л.В. Подготовка рекламного и pr-текста. – М.: Юрайт, 2022. – 159 с. – Режим доступа: <https://urait.ru/book/podgotovka-reklamnogo-i-pr-teksta-492732>

Сесно Ф. Как узнать все, что нужно, задавая правильные вопросы. – М.: Альпина нон-фикшн, 2018. – 316 с.

Силкин В.В. Коммуникология: теория и практика массовой информации. – М.: Дашков и К, 2019. – 160 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=358126>

Синдяев А.В. Особенности аудитории российских СМИ. – М.: Лаборатория книги, 2012. – 217 с.

Сковородников А.П. Экология русского языка. Словарь лингвоэкологических терминов. – М.: Флинта, 2018. – 384 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=378471>

Сластенкин Р.И. От замысла к воплощению: особенности профессионально-творческого процесса в журналистике. – М.: Лаборатория книги, 2012. – 99 с.

Смирнова А.А. Русский язык и культура речи – М.: ИНФРА-М, 2017.

Современное коммуникативное пространство журналистской науки, практики и образования: контуры и реальность новых медиа: Сборник научных статей. Вып. 5. – Казань: Изд-во Казанского университета, 2014. – 192 с.

Стрелков А.Л. Проблемы экологии как объект интереса в современной журналистике. – М.: Лаборатория книги, 2012. – 107 с.

Судоргина З. Копирайтинг: тексты, которые продаются. – Ростов-на-Дону: Издательство «Феникс», 2014. – 288 с.

Сурикова Т.И. Литературное редактирование текстов средств массовой информации. – М.: ИНФРА-М, 2017. – 152 с. – Режим доступа <https://znanium.com/catalog/document?id=418256>

Сурнаев И.В. Сетевые информационные агентства в структуре СМИ. – М.: Лаборатория книги, 2011.

Тавокин Е.П. Журналистика в системе массовой коммуникации. – // Ученые записки РАГС. Выпуск 1 (3). – М.: Изд-во РАГС, 2005. – С. 189–201.

Тимошкин А.И. и др. Защита информации – М.: РИОР, ИНФРА-М, 2018. – 392 с. –
Цвик В.Л. Телевизионная журналистика. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2017. – 495 с. –
Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=341353>

Цвик В.Л. Телевизионная служба новостей. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2017. – 319 с. –
Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=341357>

Чепкина Э.В. Социальная журналистика. Проблемы толерантности в СМИ. – М.: Юрайт, 2018. – 115 с.

Шарков Ф.И. Интегрированные коммуникации: реклама, публик рилейшнз, брендинг: – М.: Дашков и К, 2018. – 324 с. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=358550>

Шевелев С.И. Влияние местных СМИ на духовную жизнь города. – М.: Лаборатория книги, 2011. – 98 с.

Шостак М.И. Новостная журналистика. Новости прессы. – М.: Юрайт, 2018. – 192 с.

Штрекер Н.Ю. Русский язык и культура речи. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2015. – 383 с. –
Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=340999>

Эфир Отечества: создатели и звезды отечественного телевидения о себе и своей работе: сборник интервью. – М.: Директ-Медиа, 2013. – 796 с.

Яновская И. В. Профессионально ориентированные риторика, дискуссия и общение. – Волгоград: Волгоградский государственный аграрный университет, 2018. – 88 с.

Ярцева Н. Ради радио: как стать популярным ведущим. – М.: Альпина нон-фикшн, 2014. – 224 с. – Режим доступа: https://thelib.ru/books/nataliya_yarceva/radi_radio_kak_stat_populyarnym_veduschim-read.html

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Журналист: все о СМИ и журналистике [Электронная версия журнала] – URL: <http://journalist-virt.ru>

Справочно-информационный портал Грамота.ру – русский язык для всех. – URL: <http://gramota.ru>

6.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/ru/bases>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс
2. Гарант

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины при необходимости (в зависимости от индивидуальных особенностей учащихся) могут быть использованы следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- Для слепых и слабовидящих:

лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;

обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;

письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;

экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- Для глухих и слабослышащих:

лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;

экзамен и зачет проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;

экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учетом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- Для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла.
- Для глухих и слабослышащих: в печатной форме; в форме электронного документа.
- Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- Для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus.
- Для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустическим усилителем и колонками.
- Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемыми эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1. Планы практических занятий

При подготовке к семинарским и практическим занятиям магистрантам рекомендуется самостоятельный поиск литературы для каждого занятия. Подобная методика способствует формированию навыка научной работы. Возможно также использование приведенного выше списка литературы, в котором дополнительные электронные издания соотнесены с темами практических занятий.

Планы практических занятий

Практическое занятие 1

Тема 1.1. Понятие массмедийного пространства (1 ч.)

Тема 1.2. Язык СМИ как фактор, влияющий на общественное сознание (1 ч.)

Цель занятия: Выявить особенности современного массмедийного пространства, показать роль СМИ как важнейшего социального института.

Форма проведения: развернутая беседа, анализ медиатекста.

Вопросы для обсуждения:

- Правомерен ли термин «медиатизация общества»?
- Как взаимосвязаны язык и мышление?
- Дайте определение понятию «публицистическая картина мира».
- Можно ли говорить о массмедийном сознании как особом типе сознания.

Задание:

Определите, какие фрагменты публицистической картины мира представлены в рекомендованных для анализа источниках (см. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники основные»: «Медиатексты для анализа»).

Используются ли в выбранных для анализа источниках манипулятивные способы воздействия на аудиторию?

Указания по выполнению задания:

Определите тему текста. Выявите ключевые слова, установите смысловые отношения между ними. Определите, какие тематические ряды представлены в тексте. Определите, какие лексико-семантические поля представлены в тексте. Соотнесите выявленные лексико-семантические поля с фрагментом публицистической картины мира.

Практическое занятие 2

Тема 2.1. Медиатекст как разновидность текста (2 ч.)

Цель занятия: Показать отличие медиатекста от других видов текстов. Рассмотреть основные свойства современного медиатекста.

Форма проведения: дискуссия, анализ медиатекста.

Вопросы для обсуждения:

- Какие признаки выделяют медиатекст из числа иных видов текста?
- Какие свойства медиатекста являются общими для всех видов текстов?
- Какие свойства медиатекста можно считать основными?
- Какие языковые средства позволяют выразить оценку в медиатексте?
- Какие языковые средства недопустимы в медиатексте при выражении оценки?

Задание:

Проведите анализ информационно-структурных и стилистических качеств современного медиатекста (см. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники основные»: «Медиатексты для анализа»).

Указания по выполнению задания:

Повторите, какие качества медиатекста относятся к информационно-структурным, а какие являются стилистическими.

Практическое занятие 3

Тема 2.2. Информативность медиатекста (2 ч.)

Цель занятия: Овладеть способами улучшения информационных качеств медиатекста.

Форма проведения: дискуссия, анализ медиатекста.

Вопросы для обсуждения:

- Что такое информация и как она может быть представлена в медиатексте?
- Какие методы сбора информации являются наиболее эффективными?
- Какова информационная насыщенность текстов известных советских, российских и зарубежных журналистов?
- Какова роль аудитории в процессе производства и потребления массовой информации?

Задание:

Определите, какие виды информации представлены в данном медиатексте (см. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники основные»: «Медиатексты для анализа»).

Указания по выполнению задания:

Вспомните, какие выделяются виды информации по степени ее новизны и значимости.

Практическое занятие 4

Тема 2.3. Понятие «информационный шум» (2 ч.)

Цель занятия: Овладеть способами улучшения информационных качеств медиатекста.

Форма проведения: дискуссия, анализ медиатекста.

Вопросы для обсуждения:

- Означающее и означаемое современного медиатекста.
- Каковы особенности представления информации на различных медийных платформах?
- Определите понятие «информационный шум».
- Каковы виды информационного шума?
- Определите понятие «компрессия информации».
- Назовите принципы и способы компрессии информации.

Задание:

Выявите, какие фрагменты данного медиатекста могут быть классифицированы как информационный шум (см. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники дополнительные»: «Медиатексты для анализа»).

Указания по выполнению задания:

Необходимо учитывать, что информационный шум может быть порожден как невысоким качеством подачи информации, так и ее количеством. При этом информационный шум может быть вызван не только переизбытком несущественной информации, но и переизбытком важной информации, если ее повторение не является оправданным. Информационный шум может быть как намеренный (в т.ч. с целью дезинформации), так и непреднамеренный.

Практическое занятие 5

Тема 3.1. Публицистический стиль как стилевая основа языка современных массмедиа (1 ч.)

Тема 3.2. Основные функции публицистического стиля (1 ч.)

Цель занятия: Овладеть возможностями публицистического стиля для решения профессиональных задач, в т.ч. для создания медийных проектов повышенной сложности.

Форма проведения: дискуссия, анализ медиатекста.

Вопросы:

- Понятие «публицистический стиль».
- Место публицистического стиля в системе стилей русского литературного языка.
- Общая характеристика публицистического стиля, его основные функции.
- Лексические особенности публицистического стиля.
- Морфологические особенности публицистического стиля.
- Синтаксические особенности публицистического стиля.

- Взаимодействие публицистического стиля с другими стилями русского литературного языка. Открытость публицистического стиля.

Задание:

Проанализируйте систему лингвистических выразительных средств современного медиатекста (см. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники дополнительные»: «Медиатексты для анализа»).

Указания по выполнению задания:

Выявите лексические, словообразовательные, морфологические, синтаксические выразительные средства. Обратите внимание, представлены ли в рассматриваемом медиатексте иностилевые элементы. Обращается ли автор к таким выразительным эффектам, как эффект обманутого ожидания, эффект напряжения, эффект конвергенции, а также с таким приемам выразительности, как проспекция, ретроспекция, подтекст.

Практическое занятие 6

Тема 3.3. Образ автора в публицистике (2 ч.)

Цель занятия: Овладеть возможностями публицистического стиля для решения профессиональных задач, в т.ч. для создания медийных проектов повышенной сложности.

Форма проведения: дискуссия, анализ медиатекста.

Вопросы:

- Дайте определение понятию «образ автора».
- Чем образ автора в публицистике отличается от образа автора в художественной литературе?
- Можно ли говорить об образе автора в информационных жанрах? Почему?
- Почему образ автора можно считать стилеобразующей основой медиатекста?
- Дайте определение понятию «идиостиль».

Задание:

Охарактеризуйте образ автора одного из медиатекстов (см. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники дополнительные»: «Медиатексты для анализа»).

Указания по выполнению задания:

Определите, автор анализируемого текста выступает прямо или через призму художественных образов, он предстает перед читателем как человек социальный или как человек частный, какую цель ставит перед собой, является его отношение к действительности безоценочным или оценочным. К каким средствам оценки (оценочным метафорам, эвфемизмам, «скорнение» слов, оценочный контекст изначально нейтральной

номинации и мн. др.) обращается автор? Можно ли в данном случае говорить о языковых особенностях авторской речи?

Практическое занятие 7

Тема 4.1. Понятие «жанр медиатекста» с точки зрения коммуникативного подхода (2 ч.)

Цель занятия: Овладеть особенностями жанров медиатекста для решения профессиональных задач, в т.ч. для создания медийных проектов повышенной сложности.

Форма проведения: дискуссия, анализ медиатекста.

Вопросы для обсуждения:

- Понятие «жанр».
- Система жанров публицистического стиля.
- Жанр как структурно-содержательная организация текста.
- Жанрообразующие признаки медиатекста.
- Жанр как способ реализации коммуникативных установок и коммуникативных намерений.
- Информационные жанры газетно-журнальной журналистики, тележурналистики, радиожурналистики, интернет-журналистики.
- Аналитические жанры газетно-журнальной журналистики, тележурналистики, радиожурналистики, интернет-журналистики.
- Художественно-публицистические жанры газетно-журнальной журналистики, тележурналистики, радиожурналистики, интернет-журналистики.

Задание:

Определите жанр предложенных медиатекстов (см. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники обязательные», «Источники дополнительные»: «Медиатексты для анализа»).

Указания по выполнению задания:

Выявите, является ли данный жанр информационным, аналитическим или художественно-публицистическим. Определите предмет отображения, цель, которую поставил перед собой автор, способ отображения (в т.ч. какие языковые средства используются?). Обратите внимание на объем публикации, на ее структуру.

Практическое занятие 8

Тема 4.2. Традиционные и новые жанры публицистического стиля (1 ч.)

Тема 4.3. Отражение медийных коммуникативных универсалий в медиатекстах различных жанров (1 ч.)

Цель занятия: Овладеть созданием медиатекстов различных жанров для разных медийных платформ.

Форма проведения: развернутая беседа, создание современного медиатекста.

Вопросы для обсуждения:

- Особенности информационных жанров газетно-журнальной журналистики, тележурналистики, радиожурналистики, интернет-журналистики.
- Особенности аналитических жанров газетно-журнальной журналистики, тележурналистики, радиожурналистики, интернет-журналистики.
- Особенности художественно-публицистических жанров газетно-журнальной журналистики, тележурналистики, радиожурналистики, интернет-журналистики.
- Дайте определение понятию «коммуникативные универсалии».

Задания:

Опишите одно и то же событие в разных по способу представления действительности жанрах.

Приведите примеры отображения коммуникативных универсалий в медиатексте.

Указания по выполнению заданий:

Выберите предмет отображения. Определите, в каких именно жанрах (одном информационном, одном аналитическом, одном художественно-публицистическом) будет описываться событие. Определите цель и способ отображения. Уточните структуру материала. Составьте план. Напишите текст. Обратите внимание на использование характерных для данного жанра приемов выразительности.

Дайте рабочее определение понятия «коммуникативные универсалии», составьте список коммуникативных универсалий.

Практическое занятие 9

Тема 5.1. Взаимовлияние факторов адресанта и адресата в медиатексте (2 ч.)

Цель занятия: Выявить влияние фактора адресата на создание современного медиатекста.

Форма проведения: развернутая беседа, анализ медиатекста.

Вопросы для обсуждения:

- Роль фактора адресата в создании и интерпретации медиатекста.
- В чем проявляется взаимосвязь фактора адресанта и фактора адресата?
- Понятие «диалогичность медиатекста».
- Классификация диалогических приемов.

- Языковая игра в медиатексте.
- Нарушение лингвоэтических норм в современных СМИ.

Задания:

Привести примеры использования приемов диалогичности в современных медиатекстах.

Привести примеры использования языковой игры в медиатексте, определить, на каком языковом явлении базируется языковая игра в подобранных вами примерах.

Привести примеры нарушения лингвоэтических норм в современных СМИ.

Привести примеры освещения одного и того же события в разных жанрах на разных медийных платформах, ориентированные на сходную аудиторию.

Привести примеры освещения одного и того же события в одинаковых или сходных жанрах в различных СМИ, ориентированные на различную аудиторию.

(См. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники обязательные», «Источники дополнительные»: «Медиатексты для анализа»).

Указание по выполнению заданий:

Перед выполнением практических заданий необходимо познакомиться с теоретической стороной данных вопросов.

Практическое занятие 10

Тема 5.2. Понятие действенности медиатекста (2 ч.)

Цель занятия: Выявить технологии воздействия медиатекста.

Форма проведения: развернутая беседа, анализ медиатекста.

Вопросы для обсуждения:

- Дайте определение понятию «действенность медиатекста».
- Как связана действенность медиатекста с прагматическими задачами его адресанта?
- Что такое прагматически заряженные языковые единицы?
- Коммуникативные стратегии, реализуемые в современном медиатексте.
- Коммуникативные тактики, реализуемые в современном медиатексте.
- Манипулирование как способ воздействия на адресата. Защита от манипулирования.

Задания:

Определите, какие коммуникативные стратегии и коммуникативные тактики реализованы в предложенном медиатексте. Выявите, при помощи каких языковых средств они реализованы (см. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники обязательные», «Источники дополнительные»: «Медиатексты для анализа»).

Указания по выполнению заданий:

Перед выполнением практических заданий составьте рабочую классификацию стратегий и тактик речевого воздействия. Повторите языковые средства выразительности, характерные для публицистического стиля.

Практическое занятие 11.

Тема 5.3. Создание и редактирование медиатекста (начало, 2 ч.)

Цель занятия: Овладеть приемами редактирования современных медиатекстов, созданных для различных медийных платформ.

Форма проведения: развернутая беседа, анализ медиатекста.

Вопросы для обсуждения:

- Логические качества медиатекста.
- Работа над проверкой и представлением фактического материала.
- Работа над заголовочным комплексом.
- Приемы работы редактора над композицией медиатекста.
- Особенности редактирования медиатекстов различных жанров.

Определите жанр предложенного медиатекста. Проанализируйте логические качества медиатекста. Проверьте корректность представления фактического материала. Оцените заголовочный комплекс медиатекста. Охарактеризуйте композицию материала (см. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники обязательные», «Источники дополнительные»: «Медиатексты для анализа»).

Указания по выполнению заданий:

Перед выполнением практических заданий составьте рабочую классификацию жанров современных СМИ. Повторите четыре главных закона логики. Разделите медиатекст на составные части и составьте план авторского материала. Выявите логические связи между частями плана. Затем проанализируйте логические качества каждой смысловой части текста. Не забывайте, что противоречия могут быть не только контактными, но и дистантными, не только явными, но и скрытыми, не только полными, но и неполными. При проверке фактического материала пользуйтесь только авторитетными источниками.

Практическое занятие 12

Тема 5.3. Создание и редактирование медиатекста (окончание, 2 ч.)

Цель занятия: Овладеть приемами редактирования современных медиатекстов.

Форма проведения: дискуссия, анализ и редактирование медиатекста.

Вопросы для обсуждения:

- Выбор вида правки при работе над медиатекстом.

- Особенности редактирования медиатекстов различных жанров.

Задание:

Отредактируйте предложенный медиатекст; объясните выбор вида правки (см. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники обязательные», «Источники дополнительные»: «Медиатексты для анализа»).

Указание по выполнению задания:

Следует помнить, что в основе действий редактора медиатекста лежит соблюдение первого закона логики – закона тождества. Иными словами, задача редакторской правки – прояснить мысль автора, а не подменить ее своей.

Практическое занятие 13

Тема 5.4. Перевод медиатекста на иностранный язык и с иностранного языка на русский (2 ч)

Цель занятия: Работа над выбором лексических соответствий при переводе медиатекста.

Форма проведения: развернутая беседа, перевод медиатекста.

Вопросы для обсуждения:

- Особенности межкультурной коммуникации.
- Выбор лексического соответствия при переводе с языка на язык. Перевод аббревиатур.
- Перевод фразеологизмов.
- Выбор грамматического соответствия. Работа над построением фразы.

Задания:

Выявить в предложенном медиатексте фразеологические единицы и газетно-публицистические метафоры; перевести их с русского языка на английский (см. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники обязательные», «Источники дополнительные»: «Медиатексты для анализа»).

Перевести с иностранного языка на русский язык предложенный медиатекст.

Указание по выполнению заданий:

Задача подобного перевода – поиск семантически эквивалентной языковой единицы. Пословный перевод, как правило, в подобных случаях не работает.

Практическое занятие 14

Тема 6.1. Подходы к изучению современного медиатекста (2 ч)

Цель занятия: Познакомиться с различными подходами к изучению медиатекста.

Форма проведения: дискуссия, анализ медиатекста.

Вопросы для обсуждения:

- Становление теории медиатекста.
- Функциональный подход к изучению медиатекста. Коммуникативный подход к изучению медиатекста. Интенциональный подход к изучению медиатекста. Лингвокультурологический подход к изучению медиатекста. Аксиологический подход к изучению медиатекста. Лингвоэтический подход к изучению медиатекста.
- Методы контекстуально-интерпретативного анализа медиатекста. Контент-анализ. Когнитивный анализ.

Задание:

Проведите анализ языка и стиля предложенного медиатекста (см. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники обязательные», «Источники дополнительные»: «Медиатексты для анализа»).

Указания по выполнению задания:

Определите жанр предложенного медиатекста. Выявите коммуникативную цель адресанта текста, коммуникативные стратегии и тактики, реализуемые в медиатексте. Назовите лексические, морфологические, синтаксические средства выразительности медиатекста. Охарактеризуйте образ автора медиатекста.

Практическое занятие 15

Тема 6.2. Лингвистические методы изучения медиатекста (1 ч.)

Тема 6.3. Изучение восприятия медиатекста (1 ч.)

Цель занятия: познакомиться с лингвистическими методами анализа медиатекста; познакомиться с методами изучения восприятия медиатекста.

Форма проведения: дискуссия, анализ медиатекста.

Вопросы для обсуждения:

- Назовите методы лингвистического анализа медиатекста.
- В чем заключается дискурсивный анализ медиатекста?
- На что нацелен метод критической лингвистики?
- Актуален ли метод лексико-семантического анализа медиатекста?
- Может ли применяться в лингвокультурологических исследованиях метод описания лексико-семантических полей?
- На каких методах изучения медиатекста базируется аксиологический анализ?
- Что выявляет метод стилистического анализа медиатекста?

Задание:

Проведите аксиологический анализ медиатекста (см. раздел 6.1. данной программы «Список источников и литературы»: «Источники обязательные», «Источники дополнительные»: «Медиатексты для анализа»).

Указания по выполнению задания:

Определите, какие ценности представлены в предложенном медиатексте. Выявите, какие виды оценки представлены в медиатексте. Найдите слова с оценочным компонентом значения. Определите объекты оценки. Восстановите фрагмент аксиологической шкалы адресанта, представленный в данном медиатексте.

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Важнейшей письменной работой в рамках данной дисциплины является доклад.

Структура доклада должна соответствовать структуре научного исследования. Во введении должна быть сформулирована актуальность выбранной темы, цели и задачи работы, должен быть обозначен предмет и объект данного мини-исследования, должна быть описана теоретическая и методологическая база работы, охарактеризована структура доклада. Основная часть доклада должна делиться на части, соответствующие аспектам рассмотрения выбранной для доклада темы. В заключении должны быть сформулированы выводы, к которым пришел обучающийся в процессе работы. Наличие титульного листа, содержания работы, списка источников и литературы обязательно, как и наличие видеопрезентации, в которой должны быть отражены основные положения доклада. Возможно наличие приложений (по желанию обучающегося).

Доклад должен быть сдан и защищен в срок, указанный преподавателем. Речь при защите доклада не должна совпадать с текстом презентации.

При сборе материала необходимо точное понимание выбранной для доклада темы. Поиск научной, справочной, учебной литературы по выбранной теме – обязательная часть работы над докладом. Теоретический материал, собранный по теме, должен быть проанализирован и систематизирован.

В ходе анализа и систематизации имеющихся по теме материалов намечается структура основной части работы. На основании этого составляется план доклада. Данный план необходимо согласовать с преподавателем. Название разделов (глав, параграфов) основной части доклада может быть скорректировано в процессе написания работы.

Объем основной части доклада – 8 – 10 страниц (без учета содержания, введения, заключения, списков источников и литературы). Презентация доклада должна быть рассчитана на 4 – 5 минут звучащей речи. Минимальное количество слайдов – 10, максимальное – 25.

Текст доклада оформляется в соответствии с требованиями, предъявляемыми к научным исследованиям. Оформление сносок на использованную литературу обязательно, оно должно быть единообразным и соответствовать рекомендациям ГОСТа, при этом ссылкой на источник сопровождаются не только цитаты, но и произвольное изложение заимствованных из литературы положений.

Текст доклада набирается 14 кеглем гарнитуры «Times New Roman». Параметры полей: левое – 3 см, верхнее и нижнее – 2 см, правое – 1,5 см. Текст набирается через полтора интервала. Абзацный отступ – 1,25 см. Сноски оформляются внизу страницы 10 кеглем через один интервал.

В тексте допускается выделение отдельных мест полужирным шрифтом, курсивом.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Современный медиатекст» входит в **обязательную часть** цикла дисциплин учебного плана по направлению подготовки 42.04.02 «Журналистика». Дисциплина реализуется на факультете журналистики РГГУ кафедрой медиаречи.

Цель дисциплины: подготовить высококвалифицированных журналистов и редакторов, способных создавать медийные проекты повышенной сложности, основываясь на понимании сущности современного медиатекста и на знании особенностей его построения и функционирования, и успешно применяющих современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.

Задачи дисциплины:

- дать студентам представление о текстовой деятельности как составляющей журналистской практики,
- охарактеризовать структурные, стилевые и жанровые особенности современного медиатекста,
- раскрыть основные функции медиатекста,
- показать отличия медиатекста от других видов и типов текстов,
- познакомить с современными коммуникативными технологиями,
- выявить технологии воздействия медиатекста на массовое сознание,
- проанализировать опыт работы известных российских и зарубежных журналистов,
- показать основные направления и методы исследования современного медиатекста,
- обучить приемам создания и редактирования медиатекста, отвечающего современным требованиям.

Дисциплина направлена на формирование следующих **компетенций**:

УК-4. Способность применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

ОПК-1. Способность планировать, организовывать и координировать процесс создания востребованных обществом и индустрией медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов, отслеживать и учитывать изменение норм русского и иностранного языков, особенностей иных знаковых систем

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

Знать:

современные концепции массовой коммуникации и положения теории журналистики;

спектр функций СМИ как важнейшего социального института;

механизмы воздействия медиатекста на массовое сознание;

основные требования к стилю делового общения;

важнейшие параметры официально-делового стиля русского литературного языка;

специфику современного медиатекста, его жанровые разновидности, структурные и стилевые особенности;

специфику различных медийных платформ;

принципы создания современных медиатекстов для разных медийных платформ;

виды редакционных работ при создании медийных проектов повышенной сложности.

Уметь:

применять полученные знания в профессиональной деятельности;

учитывать в профессиональной деятельности специфику различных медийных платформ;

составлять, редактировать, анализировать и интерпретировать тексты официальных документов различного уровня;

следовать принципам создания современных медиатекстов для разных медийных платформ;

выполнять, основываясь на полученных теоретических знаниях и практике СМИ, на высоком профессиональном уровне различные виды редакционной работы, связанные с созданием и редактированием медиатекстов любых жанров и любой тематики, в т.ч. в рамках медийных проектов повышенной сложности.

Владеть:

навыком создания современных медиатекстов для разных медийных платформ, в том числе на иностранном языке;

способностью вести дискуссию в публичном пространстве, целенаправленно и корректно влиять на общественное сознание;

навыками использования информации, содержащейся в текстах официальных документов, в журналистской практике;

навыками создания и редактирования текстов различных форматов и жанров для современных СМК;

навыками создания медийных проектов повышенной сложности.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы.